

**EEN HOGE ONDERSCHIEDING VOOR ONS LID MEVR. WALTRAUD
SCHNELL (KERPEN-BUIR)**

door

L.J.M. Butot

In CB 239:360 (nov. 1987) werd de Urkunde gepubliceerd waarmee mevr. Schnell de Natuurbeschermingsprijs 1986 van de Erftkreis Buir werd verleend. Zij begon haar activiteiten in 1976, waarbij ook aandacht werd besteed aan de mollusken van Kerpen en wijde omgeving. Deze prijs heeft ruim vrucht gedragen. In de jaren die volgden bleef Waltraud Schnell werken en ijveren om het natuurbehoud in haar omgeving mogelijk te maken en te ondersteunen. Zij maakte zich vooral verdienstelijk voor het behoud van de fauna. Daardoor kreeg zij ook invloed op de door de gemeente te nemen maatregelen voor het natuurbehoud en -beheer.

Op 2 juni 1993 werd mevr. Schnell onderscheiden met de Bruno H. Schubert Preis. Deze prijs wordt sinds 1984 jaarlijks ter beschikking gesteld door een stichting van die naam voor personen die werken en onderzoek doen ten behoeve van het milieu en daarin belangrijke resultaten bereikt hebben. Aan deze prijs is een totaalbedrag van DM 100.000,- verbonden. Het gaat er deze instelling om de wetenschap te steunen in onderzoek en onderwijs in het opvoedings- en vormingswerk; om de bescherming van de bedreigde natuur en het gehele gebied van het maatschappelijk werk en welzijn. Het bedrag komt jaarlijks ter beschikking uit het fonds van de Bruno H. Schubert Stiftung GmbH. Het is het hoogste bedrag dat ooit door een particuliere stichting in Duitsland voor deze doeleinden werd gefourneerd.

Voor 1993 werden drie groepen uitverkoren. In de eerste groep werd met DM 40.000,- gehuldigd prof. Sven Björk, Limnoloog, Lund, Zweden voor zijn werkzaamheden bij de 'restaurantie' van meren rivieren en oevers en vochtige gebieden. In de tweede groep werden elk met een bedrag van DM 15.000,- gehuldigd mevr. dr. Barbara Koch, Bruckberg bij München, houtvester, voor haar onderzoek aan bossen en haar ontwerpen voor verandering in de samenstelling van bosopstanden; en mevr. Waltraud Schnell te Kerpen-Buir voor de inventarisaties van fauna en flora in haar regio. In de derde groep stonden drie milieu-groepen uit Giessen, München en Hamburg die elk DM 10.000,- ontvingen voor hun ijveren en metterdaad zorgden voor de bescherming van de natuur in hun regio's.

De onderscheiding werd uitgereikt in de Paulskirche te Frankfurt am Main op 2 juni 1993 om 18.00 uur. De begroetings-toespraak werd uitgesproken door de Oberbürgermeister A. von Schoeler. Dan volgde de opening van de plechtigheid door de voorzitter van het Kuratorium van de Bruno H. Schubert Preis, prof. dr. O.R. Kissel, waarna Joschka Fischer, Hessischer Minister für Umwelt, Energie und Bundesangelegenheiten een toespraak hield. De feesttoespraak werd uitgesproken door prof. dr. Klaus Töpfer, Bundesminister für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit. Daarna werden lofreden uitgesproken door de professoren dr. J. Overbeck en dr. O.R. Kissel.

Na de uitreiking van de oorkonden en de prijzen sprak de eerste gelauwerde prof. dr. dr. h.c. Sven Björk een dankwoord. Daarop volgde een receptie in de ontvangstzaal van de Paulskirche. Aan deze plechtigheid ging een persconferentie vooraf in Hotel Frankfurter Hof, waar de laureaten waren gelogeerd in afwachting van de plechtigheid in de Paulskirche.

Aan de woorden daar uitgesproken door mevr. Waltraud Schnell ontlenden wij de volgende gedachten. Om biotopen te kunnen beschermen dient men op de eerste plaats de dier- en plantesoorten te kennen die zo innig samenhangen en een gemeenschap vormen. Vooral deze kennis zou op scholen en universiteiten meer dan nu het geval is moeten worden onderwezen. Zij dankte haar echtgenoot die zorgt voor het inkomen. Daardoor juist kan de huisvrouw en moeder tot volle zelfontplooiing komen in taken die zij vrijwillig (ehrenamtlich) heeft aanvaard. Van haar geloof in Schepper en Schepping getuigde zij door haar verwijzing naar de onlangs in Duitsland gehouden oecumenische dienst. Voor velen immers, vloeit de liefde en de eerbied voor de natuur voort uit de erkenning van de Schepper in Zijn Schepping.

De Nederlandse Malacologische Vereniging wenst mevrouw Waltraud Schnell van harte geluk met deze onderscheiding. De deelname van de regering van de Deutsche Bundesrepublik en van de Hessische Landesregierung in de personen van de Bundesminister en van de Hessische Landesminister aan de plechtigheid van de uitreiking, onderstreept de belangrijkheid van deze onderscheiding.

Summary

On 2-6-1993 the NMV-member mrs. W. Schnell, Kerpen-Buit (Germany) was honoured with the Bruno H. Schubert Preis.

DIE BRUNO-H.-SCHUBERT-STIFTUNG

verleiht

Frau Waltraud Schnell

den Bruno-H.-Schubert-Preis.

Mit dieser Verleihung finden die besonderen Verdienste
um die Erhaltung der Natur und der Tierwelt
ihre Würdigung und Anerkennung.

Für das Kuratorium
des Bruno-H.-Schubert-Preises

Klaus Arndt

Frankfurt am Main

2. Juni 1993